

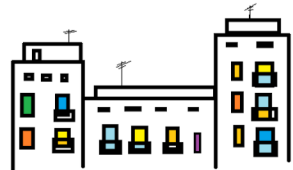
আমা তে।মাদরে দখোশো।না করবো।

রাভাল সুদ সমাজসবো কেন্দ্ররে জন্ম আনা মানসো।র একটি গল্প

jo et cuidare



Un conte d'Anna Manso per al Centre de Serveis Socials Raval Sud
Il·lustracions de Teresa Herrero



COMISSIÓ D'ACOMPANYAMENT
ALS INFANTS, ADOLESCENTS I JOVES
DEL RAVAL
EN SITUACIONS DE DESNONAMENT



Ajuntament
de Barcelona

jo et cuidare

Un conte d'Anna Manso per al Centre de Serveis Socials Raval Sud
Il·lustracions de Teresa Herrero

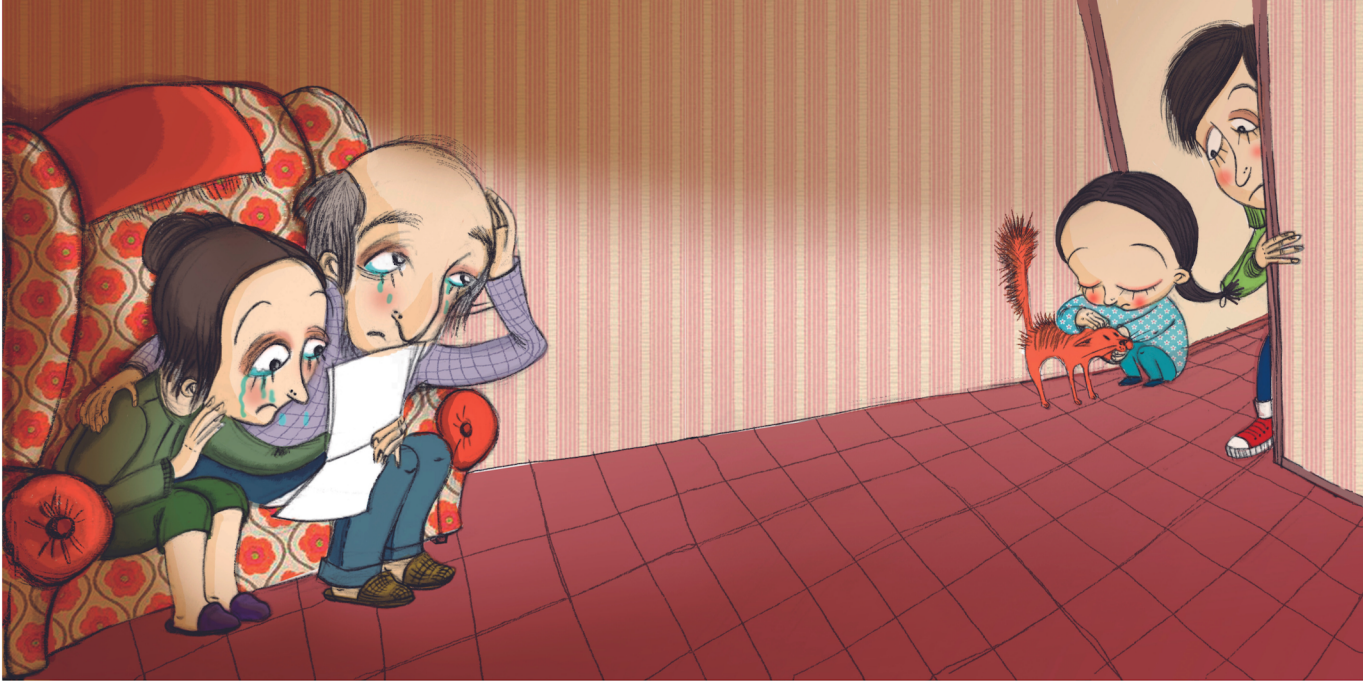


1



আমার বাড়িটা ছোট এবং সুন্দর। আমি আমার মা, আমার বাবা, আমার বড় ভাই, স্যাম, আমার বড়াল গারফি এবং নুু, আমার ঠাসা বন্ধুর সাথে থাকি। জানালা দিয়ে আমি সেই ছোট্ট চত্বরটা দেখতে পাচ্ছি যখনে আমরা স্কুলের পরে খেলতে যাই এবং লোকেরা রাস্তায় হাঁটছে। আমি আমার আশপোশে থাকতে পছন্দ করি এবং আমার বাবা-মাও পছন্দ করি। কিন্তু মা বাবা কয়েকদিন ধরে জানালার বাইরে তাকায়নি। তারা চুপচাপ টাকা নিয়ে কথা বলে এবং চিন্তিতি দেখায়। মনে হয় তাদের অন্তরে কালো মঘে আছে।

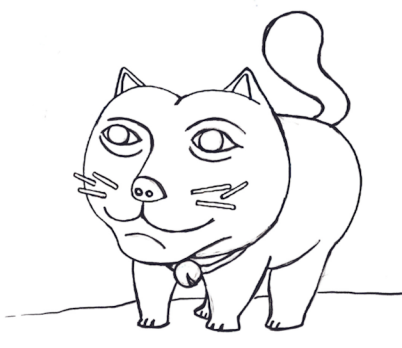
2



সামি আঝামি স্কুল থেকে বাসায় এসে দেখি মা কাঁদছে। তার হাতে একটা চিঠি ছিল এবং আমাদের জানিয়েছিলি যে তাকে কিছু খারাপ খবর দেওয়া হয়েছে। রাত্রে আমার বাবা-মা আবার শান্তভাবে কথা বললেন, কিন্তু আমি তাদের যা বলছি সবশুনছি এবং আমি ভয় পয়েছিলাম: আমাদের বাড়ি ছড়ে যেতে হবে! কিন্তু নুু আরও পয়ে গেলে, আমি ওকে বললাম চিন্তা না করতে। মা এবং বাবা সবসময় ভাল ধারণা আছে। তারা জানবে কি করতে হবে।

jo et cuidare

Un conte d'Anna Manso per al Centre de Serveis Socials Raval Sud
Il·lustracions de Teresa Herrero

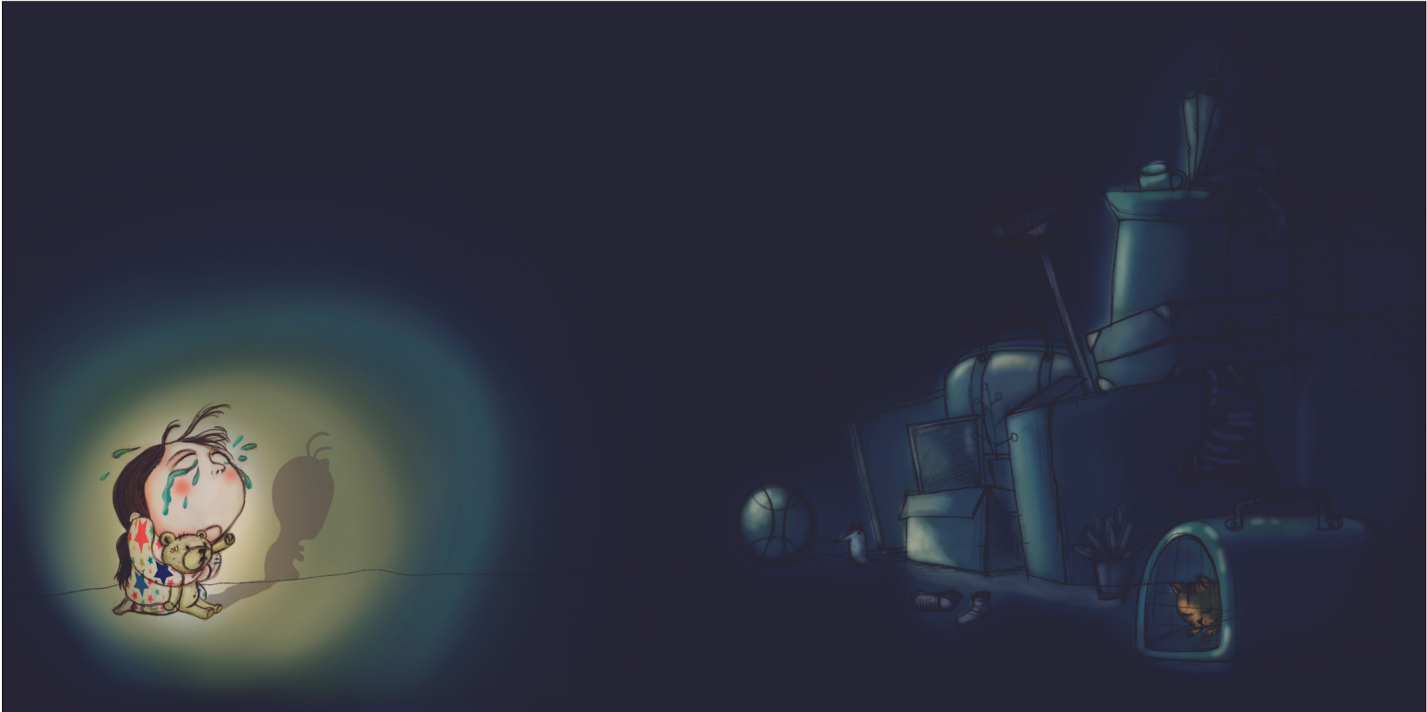


3



নুন্ ক্লান্ত কারণ আমরা কয়কেদনি ধরে সাহায্য চাইতে যাচ্ছি। গতকাল আমরা হাউজিং অফিস নামে একটি অফিসে গিয়েছিলাম এবং আজকে আমরা সমাজসবো কেন্দ্র নামে আরেকটিতে গিয়েছিলাম। আসুন আমরা নিজদেরকে জিজ্ঞাসা করা য়ে আমরা কী করতে পারি যাত্বে আমাদরে বাড়ি ছড়ে যতে না হয়। অফিসিরে লোকেরো আমাদরে যত্ন করে এবং আমাদরে সাহায্য করার চেষ্টা করে। বয়স্ক লোকেরো জটিলি শব্দ ব্যবহার করে এবং তারা যা বলে আমি কিছুই বুঝতে পারিনি, এটি খুব কঠিন। আমি এটি খুব সহজখেতে। আমরা বাড়িতে থাকলাম এবং এইসব

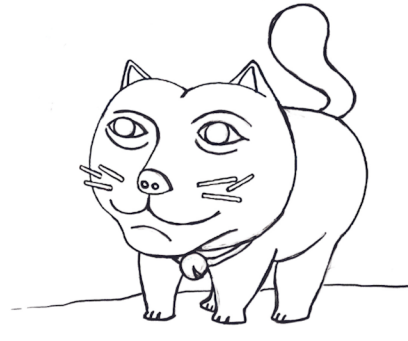
4



আমাদরে বাড়িটি আন্সুন্দর নহে। মা বাবা প্যাকজে তরৈকিরছে যদা শেষে পর্যন্ত চলে যতে হয়। আমি প্যাকিং পছন্দ করি না। আমি আমার খেলনা আন্সুন্ডর জামাকাপড়ও বাক্সে রাখি না। অথবা আমি আমার সাথে যা নতি চাই তা দিয়ে একটি ব্যাকপ্যাক প্রস্তুত করুন। আমি মাকে বলি য়ে নুন্ চায় না য়ে আমরা তার জনিসিগুলি দূরে রাখি এবং হঠাৎ মা বলে: "প্রচুর পরমানে। বাধ্য না হওয়া পর্যন্ত আমরা ছাড়ব না!"

jo et cuidaré

Un conte d'Anna Manso per al Centre de Serveis Socials Raval Sud
Il·lustracions de Teresa Herrero

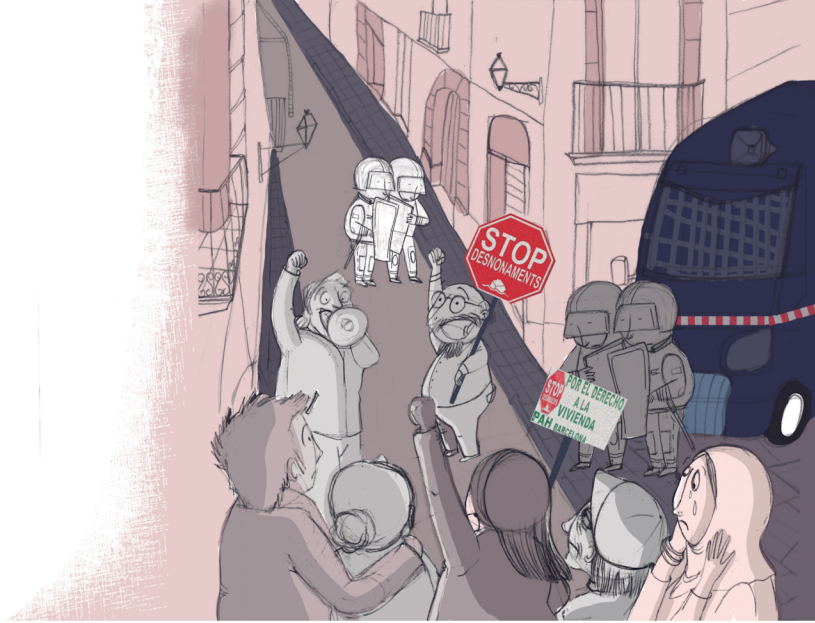


5



এমনকিছু লোক আছে যারা আমাদের সাহায্য করে না, কিন্তু অন্যরা করে। মা বাবা নতুন বন্ধু হয়েছে। তারা আশপোশরে প্রতর্ভিশৌ যারা একে অপরকে সাহায্য করার জন্য একত্রতি হয় যখনকাউকে বাড়ি ছড়ে যতে হয় এবং যতে চায় না। যখনতারা তাদের নতুন বন্ধুদের সাথে থাকে, তখনা এবং বাবা আরঞ্জালো মজোজে বাড়তি আসনে। নুনু বলে সে ভাগ্যবান য়ে পাড়ায় ভালো মানুষ আছে। এবং আমতি তাই মনে করী।

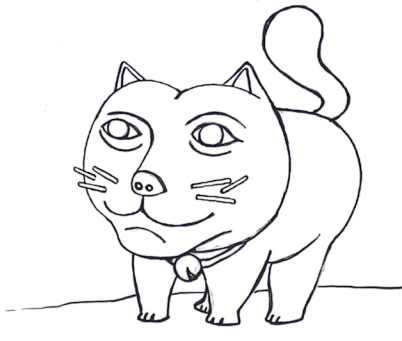
6



কটে দিনি ধরে সবসময় বাড়তি থাকে। মা এবং বাবা চান না য়ে আমাদের চল যতে হলো আমরা অবাক হয়ে যাই। এবং শেষে পর্যন্ত এটি ঘটছে। আজকে যখন আমাদের স্কুল নই, তখনকিছু লোক কাগজপত্র নিয়ে এসছে য়ে আমরা আর এখানে থাকতে পারব না। এবং সামাজিক পরিষবো কেন্দ্ররে লোকরোও, যারা স্যাম এবং আমাকে জিজ্ঞেসে করে য়ে আমরা কমন আছি। বাইরে আশপোশরে অনকে বন্ধু আছে যারা চায় না য়ে আমাদের বাড়ি ছড়ে যতে হবে। অনকে আওয়াজ হচ্ছ, আক্কার্মি নুনুর কান ঢকে রেখেছে যাত সে ভয় না পায়। তারপরে আমরা আমাদের বাড়ি ছড়ে চল গিয়েছিলিাম এবং আমার কাছ থেকে একটি অশ্রু পালিয়ে গেছে। আমি নুনুকে শক্ত করে জড়িয়ে ধরলাম এবং সে দেখতে পলে না য়ে আমি কাঁদছি।

jo et cuidare

Un conte d'Anna Manso per al Centre de Serveis Socials Raval Sud
Il·lustracions de Teresa Herrero



7



আমরা এখন একটি বোর্ডিং হাউসে থাকি। এটা চমককার, কিন্তু আমরা সবাই একসঙ্গে আছি। দয়ালু আমরা কিছু অঙ্কন রাখছি। এবং আমার মাদুর উপর খেলো। কিন্তু সকালে পরিত্যক্ত করতে এলো কার্পটে আলাদা করে নিয়ে যায়। আর আমার বচ্ছিনায় নু শূতও ওরা পছন্দ করে না। তারা তাকে নিয়ে যায় এবং তাকে একটি চয়রে বসায় এবং অবশ্যই, এটা একসঙ্গে। কোন রান্নাঘর নেই এবং আমরা একটি বারে খাই বা সুপারমার্কেটে তৈরি খাবার কনি ঘরে বসে খাই। এটা সবখুব অদ্ভুত, কিন্তু মা এবং বাবা বলেন আমরা এটা অভ্যস্ত করা হবে।

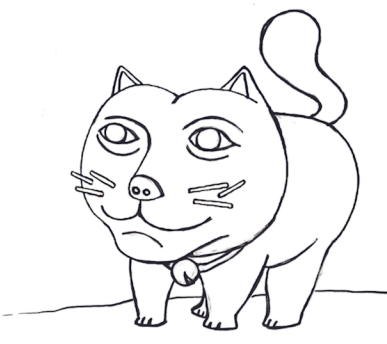
8



স্কুল থেকে বের হলে আমরা চত্বরে খেলতে যাই না। বোর্ডিং হাউস অনেক দূরে এবং সখোনে যতে আমাদের মটেরো নতি হবে। বোর্ডিং হাউসসঙ্গে, সামকি খুব ছোট টবেলি হোমওয়ার্ক করতে হয়। এবং আমি মবোতে অঙ্কন করা কারণ সখোনে আঙ্কায়াগা নেই। অন্য কক্য়ে সবধরনের মানুষ আছে এবং কিছু একটু অদ্ভুত। ভাগ্যক্রমে, আমাদের মতো বাচ্চাদের নিয়ে আরকেটা পরিবার রয়েছে এবং আমরা বন্ধু হয়েছি। আমরা সবাই মনে করি যে আমাদের সাথে যা ঘটছে তা অত্যন্ত অন্যায্য এবং আমরা আমাদের বাড়তি ফরি যতে চাই। আমরা হলওয়তেও খেলি এবং তারা বলে যে নু হলবিশ্বের সবচয়ে সুন্দর স্টাফড প্রাণী। এবং আমিও একসঙ্গে অনুভব করি।

jo et cuidare

Un conte d'Anna Manso per al Centre de Serveis Socials Raval Sud
Il·lustracions de Teresa Herrero



9



আজুর্ট হিচ্ছে এবং আমার মজোজ খারাপ। আমার কাছে আমার ওয়ালেনিহে কারণ তারা আমাদের সমস্ত জনিসি সহকছু বাক্সরে ভতিরে রয়ছে। এবং বাক্সগুলা অন্য কোথাও এবং এখন আমরা যতে পারি না। আমিও নুনের কম্বল খুঁজে পাচ্ছি না। বাবা আমাকে বলে আগামীকাল আমরা স্টোরজে রুমে গিয়ে বুট আকম্বল নিয়ে আসকিন্তু আমি এখন তাদের চাই। আর আমিও গারফি দেখতে চাই। বোর্ডিং হাউস বাড়ালদের অনুমতি দিয়ে না এবং গারফি অন্য বাড়ালদের সাথে একটি পালক বাড়তি থাকে। গারফি ককিরা উচতি? সেকি আমার আরনুক মনে রাখবে?

10



খারাপ মজোজ যায় না। আরনু বলেছে সর্দি ধরার মত এখন আমরা সবাই দুঃখতি: সামি, মা, বাবা আর আমি। আমি জিজ্ঞাসা করি আমরা কখনো ফরিব এবং কটে আমাকে কছু বলে না। সন্ধ্যবেলো, মা বাবা সামি, নু আর আমাকে বোর্ডিং হাউসে ছাদে নিয়ে যায়। আমি এটা ভালোবাসি। সখোন থেকে, বার্সলোনাতে অনেকেগুলা ছোট আলো সহকরসিমা স্টরির মতো দেখায়। মা এবং বাবা বিশেষে খাবার কনিছেন, এবং এখন আমরা রাতের খাবার শেষে করি, তারা আমাদের বলে যে আমরা কখনো ফরিবে আসতে পারব তা তারা জানে না। অথবা যদি আমাদের অন্য কোথাও যতে হবে। তবে তারা সর্বদা, সর্বদা, সর্বদা আমাদের যত্ন নবে। বোর্ডিং হাউসে, বাড়তি বা যখনই তারপর আমরা একে অপরকে আলঙিন করি এবং হঠাৎ খারাপ মজোজ চলে যায়। আমি এখন মাতা বহিনায় শূয়ে পড়ি, আমি নুতে চুমু খয়ে খুব নরমালায় বলে: "নু, আমি তোমার যত্ন নবে" এবং সেরসে ঘুমিয়ে পড়ে।